

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B.C.
電話 Phone: (604) 824-6361

▲包機來回台灣香港 四一九起
特價機票來回日本台灣香港及 五一起
東南亞各地(有效期一年) 五一起
▲包機來回倫敦 六一起
▲世界博覽會五日遊 貳七九起
▲特價機票連酒店來回諸城, 墨西哥及夏威夷等地。 七起
觀光巴士連酒店沿途遊覽來回連羅, 七起
三藩市、賭城, 斯尼尼樂蘭等地 七起
▲均有各種特價機票前往大埠, 多倫多
滿地可, 紐約等地, 請來電諮詢。

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111



袁金榮

總經理李漢生(北進)
按款瓷器。
本公司專辦亞洲名
譽歡迎。并專接辦
事, 邀請顧客之
一月個, 以酬謝顧客
等名貴商品, 批發零
售。並設零售部以供
部份亮具, 減價八折
舉行新店開張營業, 并
有部份亮具, 減價八折
本公司經營四十餘年, 現擴
華語接洽, 極表歡迎。
如蒙光顧請與袁金榮君可用
全, 貨多揀擇, 價錢相宜, 俱
椅, 地毡, 其他各種傢俬, 床, 洗衣
盤碗機, 霽櫃, 電爐, 洗衣機
視機, 全, 貨多揀擇, 價錢相宜, 俱
華友光顧, 不勝感謝, 茲為
便利起見, 特聘請袁金榮君
請與袁金榮君可用
本公司經營四十餘年, 現擴
華語接洽, 極表歡迎。

滿地可銀行
華埠支行新址打東街一七八號
儲蓄生利好消息 儲蓄利息又提高
定期存款由一千元起
十 厘 半 活期存款由八月一日起
九 厘 二 五

經理: 馬勇材
Manager: T. Mah
電話: 841357

雅慈房屋油漆
專業外漆工程, 稱高級花紙, 鋪砌
地合膠磚。電話: 貳九四、參參八。
雅慈油漆裝飾公司雲埠開業十六年

飛龍油漆裝修
專業油漆裝修, 服務超級, 價錢相宜。
電話: 八七貳、貳三一八
Worldian, Painting
& Decorating, Telephone 874-7434

周名揚建築工程公司
Y. C. & CO. CONSTRUCTION
2742 OXFORD ST.,
VANCOUVER, B.C.
電話 254-4490 或 876-4033

承建新屋
改造舊屋
大小工程
保證滿意
價錢公道
服務週到
特別歡迎

專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機
工作保養滿意快捷安當。胞光顧特價優
待可充銀期
專門修理屋蓋晒陽台, 去水池, 土庫及
溝通水管, 收費特平保證工作滿意, 請
隨時來電貳五四、三三〇六(Mr. Bob)

日間電話: 二五三、九四三四
六時後電話貳五五、〇貳八五
地址: 貳一六喜市定東街

下午四時收市

逢星期四營業至

下午四時收市

待可充銀期

專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機
工作保養滿意快捷安當。胞光顧特價優
待可充銀期